

RELAC, AM

VERDADEIRA DA
ENTRADA QVE EM CASTELLA FEZ
Fernão Martins de Ayala Tenente da Companhia de
Manoel da Gama Lobo, Capitão de caualos na villa de
Campo mayor, acompanhādoo sòmente noue soldados,
& da preza que fizeraõ trazendo prezoneiros ao Conde
de Senguem, que de Madrid vinha para Badajos com o
posto de General da Caualaria, & dous criados seus,
com tres pessoas mais, em hum Dialogo compo-
sto pelo Autor do gracioso do Terracuça,
Pero Salgado.



INTERLOCUTORES CASTELHANOS.
Conde de Senguem General, & Astolfo seu criado.

INTERLOCUTORES PORTUGUESES.

O Tenente Fernão Martinz de Ayala. Hum soldado por nome fulano Pantojas
& hum Sargentu que lhe deu o parabem do sucesso entre os aplausos do pouo da
Villa, quando a ella chegaraõ victoriosos.

COM LICENCIA.

EM LISBOA Por Paulo Craesbeeck. Anno 1645.

ACTO PRIMEIRO.

Sairão os nossos de Campo mayor todos com bandas vermelhas, por pa-
cerem Castelhanos na insignia, em 21. de Agosto passado, & em 25.
domesmo ao emanhecer se acharão quatro legoas alim da Cidade
de Merida a vista de húa estrada, onde suceder o que se
contem neste Acto.

Ped. *4283* *271.* Pella d' ta estrada, aleme hum pouco do lug'r, em
que os nossos p's...r...ao à vista d' illa, v'ão cam nhan do
para Merida em millas de alqu' l'r e Conde
de Sanguem, & conscriptos f'us. Fulan-
do com o Conde diz Astolfo
hum delles.

Ast. **N** O son, señor, estas millas
Como las de nuestra tierra;
Cada legua que acá llaman
Tiene mas de un millon dellas.
Allá se passa en bolandas,
Aqui aunque las mulas buelan,
Passanle mas de tres horas,
Y no se passa vna legua.
Por su cuenta acá de aqui
A Merida quatro cuentan,
Mas yo allá por la mia
Cuento mas de quattrocientas.
Muy largas me an parecido
Las que de aqui a Madrid quedan,
Mas las que a Merida van
Me ande parecer eternas.
Porque se me van las tripas
Quexando ya con terneza,
Y como yo soy muy tierno,
Siento en el alma sus quexas.
Entreteniendolas boy
Con fingirme ya a la mesa
Con un capon, dos perdices,
Y tres conejos a bueltas.
Y con una taça, en que
Si trassa el vino se vierta,
Que yo nunca vea vacia,
Ni el que echaré el vino lleno.
Mas esto, señor, alfin
Son ficciones, son quimeras,
Y son de un deseo vano
Fantasticas apariencias.
Porque si el caso es conforme
Lo que se me representa,

O no ay Merida en el mundo,
O no he de llegar a verla.
Gen. Calla, y no leas, Astolfo
Tan errado, haz bien la cuenta,
Que en quattro horas te as de ver
Adonde agora deseas:
Y en breue tiempo verás
Las mas admirables prezas,
Que se han visto en todo el mundo
Y tantas plazas sujetas
En Portugal, que seguro
Entrarás por todas ellas
Así, y de la misma suerte,
Que si de Castilla fueran.
Y quando menos lo cuides,
Verás que estamos muy cerca
del Palacio del Monarca,
Que al de Hespaña tanto empeño.
Ast. Bien lo pintas, quien, señor,
Como lo pintas lo viera!
Mas del pintado a lo viuo
Mucho va. *Gen.* La cuenta es esta:
Mucho se ha quedado atras,
Mucho tarda Valençuela.
Ast. El moço de mulas? *Gen.* Si.
Ast. Si viene en una perrera,
Que es como un marmol veloz,
Y como un plomo ligero,
Y que el, aunque ella le trahe,
Era menester traherla,
Que mucho es, señor, que tarde?
Gen. Falta quien nos entreteenga.
Ast. apar. Que bien se vé que no gusta
De mis cuentos, y mis cuentas?
Pliegue a Dios, y al cielo santo,
Que como el lo dice sea,
Que salga errada la mia,
Y la suya salga cierta.
Ast. a Gen. Allá vienen seis soldados,
Todos con bandas bermejas,

Que de la gente Espaniola
Es la galia insignia, y feria.
Deuea fer de los feisfientos
Que en Merida nos esperan,
Para irnos siruiendo, y estos
Vendran a darnos la venia.
Vienen mas que por la posta;
Quieren con la diligencia
Desculpar la en que han faltados;
Mucho han picado, ya llegan.

chegao os seis soldados nossos, dos quais era hum
o Ten. & dished Astolfo.
A. Bien venidos, bien llegados
Señores soldados sean,
Ya tardauan en venir
Adarnos la obediencia.
m. Donde está su Señoria,
Que es del Cōde. Aſt. Su Excelencia?
ant. Naõ responda disparates,
Que he do Conde? Aſt. Tenga cuenta.

Vai Astolfo tirando a espada, & diz.
que es necio, desta fuerte
Le respondio, porque sepa
El modo conque ha de hablar
A la gente Borgoñea.

Disparalhe Pantoja a cravina, & diz.
que he tonto, & dessa forte
Me responde, eu tambem desta
Lhe respondio, porque saiba
O que he gente Portugueza.

Naõ lhe derao os pelouros, & só a poluora lhe
deu no rostro, & mios.
A. Muerto me has, que diablo hiziste.
Saluaje? que salua es essa?
ant. De amigo, porque a fer otra,
Fora o diabo ha felta.

Gen. Señores soldados, dexen
Esse hombre, que es vna bestia;
Yo soy el Conde que bulcan,
Si quieren hazer la preza,
Aqui estoy para teruirles,
Despojenme, no me ofendan;
Baste que yo assi me rinda,
Y que a rendirleles benga
El que a rendir Portugal,
El que a bengar de vna afrenta
Al Leon de Hespana viene.

Pant. O cordeiro de Castella

Ha de dizer, fale bem,
Que ja la vay essa era;
Agora só he Leao
O que Portugal gouerna.

Ten. Rindase Buesenoria
(Hablo assi porque me entienda)
A el Rey Don Iuan, de quien es
Vassallo quien le fugeta.

Rindase, entriegue las armas.

Gen. Baste, señor la maleta.

Aſt. Y por Dios que no es muy mala.

Ten. Aunque ella sea mui buena,
La maleta no buscamos;

Buesenoria es la prenda,
Que nuestro cuidado busca,
Que nuestro afecto deseas.

Entriegue las armas luego,
Porque si no las entriegas,
Aqui quedara sin bida.

Aſt. ao Ten. Nunca Dios, señor, tal quiera.

Aſt. ao Gen. Entriegue, señor las armas,

Bayan armas, baya hacienda,
Quede la bida, que todo

Atras de la bida queda.

Ten. ao Ge. La espada. Gen. Esso no cōuiene.

Ten. Esta ha de ser la primera.

Aſt. ao gen. Señor esto es boberia.

Pant. a par. Bem o bobo o aconfelha.

Gen. Aqui entriego dos espadas,
La clippada que eiño, y esta,
Que muchas tiene rendidas.

Pant. Bem he que agora se renda,
Ast. a par. Adonde las dan las toman;
Bueno està. *Pant.* Tal va de guerra;
Não queria entregar hñia,
E agora duas entrega.

Vem chegando os nossos quatro soldados, que
o Tenente dixou atrás com tres prezio-
neiros, vendoos Astolfo, diz.

Sin duda que nos socorre
El Cielo, assi Dios lo quiera,
Y que esta gente a vengarnos
Detan grande agrabio venga.
Valençuela viene entre ellos,
Sin duda la gente es nuestra.
Pant. Bea andastes! nesta gente
Tendes a guarida certa!

Chegão os nossos quatro soldados com os tres
presion-iros, & diz-lhes Pantoja.

Vem todos a bom recado,
Comissario, & Estafeta,
E vem o moço de mulas.
Ast. a par. Bueno està! peor es esta!
Quantos nombrò, tantos más
Martires tendrá la Iglesia,
Y sin duda que entraremos
Nosotros en esta lenda.

Rendido o General, & indo leuando com os
mais os nossos para hum mato, onde
se emboscarião com elles, diz o
General nos nossos.

Señores, yo soy su Jefe,
Y se ya por experiencia,
Que los soldados sin pagas
Suelen hazer muchas destas.
Si andan faltos de caudal,
Aqui traygo algunas prendas,
Con que puedo socorrerles,
Ast. Y no faltará moneda.
Gen. Traten de hazer su negocio,
No me maten, y no teman
Despues peligro a sus bidas,
Que esto por mi cuenta queda.
No teman que se les sigua
Ningun daño de la empreza,
Que esta ha de ser la que han hecho
Mas segura, y mas secreta.
Pant. a par. Assi o espero eu em Deos,
E que ha de resultar desta
A nos, &c ão nosso Teniente
Honra, credito, & fazenda.
Gen. Yo les daré los mejores
Puestos, que ybiere en la guerra,
Y haré que daqui en delante
Las pagas mejores sean.
Pant. Que largamente promete!
Vesse o pobre na tementa,
E não sabe já o que fas,
Promete mastos de sera.
Ten. Esto es hazernos ladrones,
Señor Conde, pues entienda,
Que del hurto (ya lo he dicho)
Bueñoria es la preza.
Soldados de El Rey Don Juan.
Somos, y hablamos de veras.
Ast. Y pues como an por Castilla
Entrado diez y seis leguas?
Pant. Se a nossos brios largara
Noso General a redea,
Foram os dentro a Madrid.
Ast. Y daqui a Madrid que restar?

Ten. aos nossos. Senhores bẽ feito o temos.

Pant. Taõ bem, que ninguem podera
Melhor, se naõ haja quem
Fazello melhor se atreua.

Ten. Eu, & estes douz camaradas
Fico em certa diligencia,
Que importa, os demais le embosque
Co essa gente nessas brenkas.

Pant. A ordem, senhor, seguimos,
Porem siga tambem esta;
Traga mais gente, que he pouca
Seis pessoas, & seiscentas

Naõ forão ainda muita.

Ten. Creo, sem que o encareça,
Do valor de tal soldado.

Pant. Pois assim, senhor, o crea.

Emboscaõse os nossos com os prisioneiros, fica o
Tenente com douz soldados junto à estrada
vigilando, donde brevemente volta
aos nossos, & diz.

Ten. Vint' oito homens do inimigo.
(Este o meu cuidado era)

Sei que saõ já da campanha
Recolhidos com certeza.
E se feita, como está,

A facção naõ estiuera,
Estes vint' oito com nosco
Houueraõ d'ir desta feita.

Pant. Pois paraque he cada dia
Andartnos nesta canseira?

Ià que estamos cá leuemos
De húa vez toda Castella.

Ten. Naõ se fez n'num dia Roma,
Nem he tam fraca esta preza.

Pant. Pois ponhamola em franquia,
Ià que a estrada se franquea.

ACTO SEGUNDO.

No mesmo dia 25. do mesmo Agosto, dez pera
onze horas da manhã marchao os nossos com
os prisioneiros para Portugal, & passadas
duas legoas, diz o Tenente oferecendo
ao General húa das duas espadas
de que o havia despojado.

Ten. Escoja Bueñoria
Vna de las dos espadas,
Y puede siñir aquella,
Que de las dos mas le agrada.

Gen. Esfo es muy de cauallero,
Y es cortesia sobrada;
Lo cierto es, que donde ay sangre
La cortezia no falta.

Pant. co Ast. Que dizes, Astolfo amigo,
Do Tenente a confiança?

Ast. Que digo? Que es Don Quexote,
Y tu que eres Sancho Pança;
Pues son sus cauallerias,

Sus hechos, y sus hazañas,
Aunque pintadas para estas,
Que a lo viuo vemos, nada.

Gen. ao Ten. La que trahia siñida
Escogo, siño, y me basta;
Suplico al señor Teniente,
Que mucha estimacion haga

De la otra que le queda,
Y de que yo he hecho tanta,
Como es justo, pues con ella
Venci ya tantas batallas.

Ten. La estimacion que se deue,
Y la que es justo que se haga
Haré siempre de tal prenda,
Y siempre de mi nombrada

Serà prenda, y no despojo.

Ast. Las corteziás son largas,

No ay mas Flandes, pero todas
Son cortas, sino nos larga.

Pant. Muito pode a cortezia,
Não percas essa esperança;
Siruate ao menos de aliuic,
Para passar a jornada.

Ast. Si la jornada no hazemos
A Merida, mal se passa.
Ah Merida de mi vida!
Ah Merida de mi alma!

Que no he de llegar a verte!
Que fue mi desgracia tanta,
Que he sido contra mi mismo
Profeta de mi desgracia!

Las perdizes, los conejos,
Las tortas, las empanadas,
Los capones, el jamon,
De vino ancjo las taças,

Todo me haze soledad,
Todo agora aqui me falta;
No prueuo de fino amante,
Si esta ausencia no me mata.

Gen. Que es lo que sientes, Astelfo?
Lo que te dà pena, y ansia?

Que te cança? que te affige?

Ast. Todo aqui, señor, me cança,
Todo me affige, y dà pena,

Si más que todo la pança,
Que ay más de beint' y quattro oras
Que gime, y sin pienso passa.

Gen. Más ay de dos beint' y quattro
Que ayuno. Ast. Esto es gente santa,
Que nos haze en el desierto
Ayunar sin pan, sin agua.

Gen. Ya como padre del yermo
Con fruta yo lo passara.

Ast. Fruta, señor? alli vienen
Peras, perligos, manzanas.

Gen. En la alforja? Ast. si señor.

Gen. Del cielo vienen, pues saca

Lo que ybiere, con licencia
Del señor Teniente. Ast. Dála?
Señor Teniente, sino,
Aunque de la misma cara
Me salte un ojo, no saco
De la alforja, ni una paja.

Ten. Traher yo muchos regalos
En las mias deseaua,
Para que a su Señoria
Con ellos le regalara.

Mas llegando a Portugal,
Aun oy, y fino mariana,
Que tengo de dar prometo
Satisfacion a estas faltas.

Ast. Pues, señor, a Portugal
Vamos? a Badajos basta.

Ten. Ya veo Campo Mayor,
Si la vista no me engaña.

Gen. Campo Mayor es aquell?
Y allegamos a la rayar?

Ten. Aquel es Campo Mayor,
Señor, aquella es la plaça,

En que el famoso Don Sancho
Manuel rige las armas,
El mayor valor del mundo,
El mayor terror de Hespaña.

Y adonde mi generoso
Capitan Manuel de Gama
Ostenta tanto valor,
Bizarria ostenta tanta,
Que de su caualleria,

Sin que se oponga distancia
(Vuelenoria lo ha visto)

Toda Castilla es campaña.

Gen. Bueno está, señor Teniente,
Parece que hasta aquí basta:
En su mano está mi bida,
Y aunque por prenda, mi espada;
Mi reputacion, mi honra;
Tanto mal, señor no me haga,

Que me entriege al enemigo;
 No me pierda, que mas gana,
 Quedando yo por su esclavo;
 Yole empeño mi palabra
 De serlo toda mi bida,
 Como si aqui me comprara.
 Boluamos a Badajos,
 No tema hazerme esta gracia,
 Ni que della se le figa
 Daño algun, que nunca daña
 Ser generoso con quien
 Es noble, tenga confiaça,
 Que he de darle grandes puestos,
 Y hazerle grandes ventajas;
 Fie de mi, no nie ofenda,
 No ofenda en esto a su patria.
 Ten. No señor; pues, señor Conde,
 Detraidor tengo yo cara?
 Pant. Lá aparece Badajos,
 Ia nos fica dessa banda,
 E desta o campo segnro,
 Bem que o campo leguraua
 Sempre o valor Portugues.
 Ast. Como es esto? Dios me balga!
 Que ibamos a Badajos,
 Sino a Merida, peníaua.
 Con que eran ficciones estas,
 Hasta agora me engañaaua;
 Pero ya con lo que veo,
 La verdad me desengaña.
 Ast. ao Gen. Señor Conde, como es esto?
 No se acuerda quando marras,
 No sé si con largo acuerdo
 Hazla cuentas tan largas?
 Que dezia que en quattro horas
 Me auia de ver sin falta
 En Merida, a donde yo
 En media me desseua?
 Como es esto, señor Conde?
 Quatrocientos son pasadas,

Y a Merida no llegamos!
 Assi yo lo imaginaua.
 Adonde está aquella mesa?
 Que solo en considerarla,
 Como si estuuiera en ella
 Comiendo, me regalaua?
 Adonde está señor Conde?
 Adonde aquella abundancia?
 Como tesoro de duende
 Abundancia fue soñada.
 Ah, señor Conde, profeta
 Ha fido, pero sue falsa
 La profecía en venturas,
 Y verdadera en desgracias.
 En nosotros, como ha dicho,
 Se vio la presa mas rara,
 Que se ha visto en todo el mundo,
 Y nosotros tantas plaças.
 Veremos em Portugal
 Sugetas, sin sugetarlas,
 Que sujetos entraremos
 Por todas con seguranças;
 Y nos veremos muy cerca
 Del Palacio del Monarca,
 Que oy en Portugal domina,
 Y tanto en peña al de Hespaña.
 Pant. Senhor Tenente, já agora
 Estamos em nossa casa;
 Ia agora não pode hauer
 Quem resistencia nos faça.
 Para que mais brevemente
 Possa saberse o que passa,
 Com licença posso agora
 Tomar esta confiança.
 Vou tratar de que me dem
 Aluiçaras, &c se saiba
 O de que se deve dar
 A vossa merce as graças.
 Da vossa merce licença,
 Que a Campo mayor me parta?

Ten. Parta,

Ten. Parta, que eu nunca impedit
Posso accção tan acertada.

ACTO TERCEIRO.

Em 26. do mesmo Agosto ao amanhecer parte
o soldado Pantoja. Chegando a Campo
Mayor, & a presença do Gouverna-
dor das armas, diz.

Pois trago nouas de gosto,
Senhor, aluiç aras peço,
Que mereço, pois em dar
Tais nouas sou o primeiro.

Calemse, fiquem atrás
Hoje os heroicos feitos
Dos Romanos, naô se fale
Nos dos Troyanos, & Gregos.

Os antigos Portugueses,
Que da India a seu imperio
Tudo sogeitaraõ, hoje
Resucitaõ nos modernos.

Naô ha que temer Castella,
Nem todo o mundo, pois vemos
Vereatos, & Certorios
Em Portugal neste tempo.

Veja-se de Portugueses
Húa facção, hum exemplo
De valor sem outro igual,
De valentia hum protento.

E para que esta verdade
Melhor se saiba o sucesso,
Contarei ponto por ponto,
Por menor, & por extenso.

Vint' & hum eraõ de Agosto
Deste de mil & seiscentos
Anno, & de quarenta & cinco,
Como todos bem sabemos;

A tempo que residia
Do Antipoda no emisserio,

Despedido ya do niso,
O resplandecente Phiebo.

Quando co Tenente Ayala
Valeroso Caualeiro
Nos partimos outros none
Desta praça com intento
De correr toda Castella,
Tè catiuar hum correio,
Que podesse descubrirnos
Do inimigo o pensamento.

Quatro noites caminhamos
Por atalhos, & rodeos
Emboscandonos tres dias
Entre os matos mais espeços.

Passados do Sol dourado
Estes tres gyros primeiros,
Quando a luz do quarto vinha
Da noite as trevas rompendo,
Sem atinar com caminho,
Da terra o tino perdendo,
Nos achamos dezaseis
Legoas pola terra dentro.

Na estrada, em que estaõ as vendas,
Que sem serem de Ferreiros,
Se chamaõ das Ferrarias;
Porem he porque os vendeiros
Saõ tais, que vendendo gato
Por lebre tiraõ dinheiro
Da bolsa de hum caminhante,
Inda que seja de ferro.

Huns nos emboscamos, & outros
Iunto á estrada nos pozémos
A vigiar, quando logo
Nos cae na maõ hum correio.

Leuaua hum maço de cartas,
A que elle chamaua prêgo,
Que de Badajos mandava
O Marques aos do gouerno
Da cidade de Placencia,
Porem para desprazellos,

Porque

Porque todos se desprazem
 Quando os trataõ com despezo.
 No tal prego lhe ordenaua
 Com rigor, & com imperio
 Que mandassem muita gente
 Da ordenança em breue tempo.
 A Badajos, que importaua;
 Hia co este hum companheiro,
 Que diz que era comissario
 De sua ida, ou de santeio;
 E tambem ficou catiuo,
 Mas tera bom catiuero,
 Porque diz que he Portugues,
 E que he deste lugar mesmo;
 E que por causa de hum crime
 Se foi para aquelle Reyno
 Antes da mudanca destes,
 Que Deos faça firme, eterno.
 Dali nos partimos logo
 Com estes douos presioneiros
 A demandar outra estrada,
 Que era o caminho direito
 Do correio de Madrid,
 Indo nôs assi no meyo
 Deste nosso, o Comissario
 Nos assinalou co dedo
 Hum certo lugar do mato,
 Em que disse que temendo
 Sermos ladroes, de patacas
 Tinha metido hum taleigo.
 Forao logo douos dos nossos,
 E elle a buscar o dinheiro;
 Indo pois assi, & ainda
 A estrada das vendas vendo,
 Viraõ bir por ella hum moço
 De mulas, ou arrieiro,
 E sobre húa manca apostá
 Pola passiua correndo;
 Pescaraõ lhe logo o corpo;
 Inquirindoo, & sabendo

Delle o Tenente a verdade
 Com ameaças, & medos,
 Soube que de Madrid vinha
 Acompanhando hum Framaengo,
 A quem da caualaria
 Tinha El Rey Phelipe feito
 General, Conde se chama
 De Singene, ou de Singeno,
 Ou não sei se de dos Siganos,
 Tem assi hum nome auesto.
 Soube mais do mesmo moço,
 Que caminhava escoteiro
 Sómente com douos criados,
 Tomou finco companheiros,
 E passada meya legoa
 Voando, que não correndo
 Tomou às maos o bom Conde,
 Que escondido neste tempo,
 Não sei donde se tomara,
 Que mayor dano tremendo
 Lhe pareceu que ali tinha
 Da vida o perigo certo.
 Niltô chegaraõ os quatro
 Que ficaraõ cos tres presos,
 E chegando logo fomos
 Todos no mato metendo.
 Dali os viemos logo,
 Segura a estrada primaciro,
 (Se segurar se podia)
 Para Portugal trazendo:
 Donde bem contra seu gosto,
 E muito ao nosso os trouxemos,
 Nem podem a qui tardar,
 Porque estã daqui muy perto:
 Antes cuido que chegarão,
 Que já saõ chegados ereyos,
 Porque ouço rumor na villa,
 E vejo o pouo inquieto.
 Ia daõ viuas ao Tenente,
 Viuas daõ aos companheiros,

Para receber dos viuas

Tambem meu quinhão, me chego.

Para o que peço licença,

Senhor, & aqui paro, & quero,

O que o pouo com clamores

Celebrar eu com silencio.

Vão entrando o Tenente, & seus companheiros
pella villa de Campo Mayor com o General pre-
soneiro, & os cinco presoneiros mais. Vay Pan-
toja busclos para vir com elles, & encontra
hum Sargento, que lhe dá a boa vinda,
& parabem do sucesso.

Sarg. Seja vosse muy bem vindo
Só Pantoja. Pant. Só Sargento,
Seja vosse bem estado.

Sarg. Vitor, vitor, ben do empeño,

Bem da empreza se ha fadido;

E naõ se esperava menos

De taõ valentes soldados.

Pant. Temos occasião de verlos.

Sarg. Não me tenho descuidado

Pant. Taõ de preça? pois que temos?

Sarg. Nesta occasião naõ corre,

Voa a veyá mais que o vento.

Em quanto o senhor Pantoja

Deu relaçao do sucesso,

Que eu estive ouquindo, estive

Fabricando douis Sonetos.

Pant. Repitaos. Sarg. Repetireis

Pois tem arte, esteja atento;

He em louor do Tenente,

E diz assi o primeiro.

SONETO PRIMEIRO.

EL Ayala Teniente que es del gran
Gama, entrando en Castilla andubo bien,
Cautivo truxo al Conde de Senguen,
Borgoñes, o Flamenco, o Aleman.

Andubo tan baliente, andubo tan
Bizarro, y tan ayrozo, como quién
Ha merecido a todos que le den
El parabien, que todos ya le dan.

Todos dizen, que tubo Ayala alfin
El animo, el aliento, el coraçon
Segun su sangre, y su valor segun.

Puzo al valor Ayala raya, y fin;
Tales de su valor las prendas son,
Y tanto exceden al valor comun.

Pant. Muy

Pant. Muy bom l' n me fez na orelha,
 E deue de estar perfeitos;
 Mas como he em Castelhano,
 Eu lhe guardai ei segredo.
 Não faça versos na lingoa
 Do inimigo, que he defeito,
 Façao na nossa, que todos
 Os gostamos, & entendemos.
 Se mais sal nos Castelhanos
 Achão alguns malhadeiros,
 Que nos Portugueses, he
 Porque não sabem fazellos.

Sag. Eu son da mesma opinião,
 E a contraria não defendos;
 Antes a verdade prouo
 Neste segundo Soneto.

Ouçio, que he em seu louuor.

Pant. Iá de aqui o louuo. Sag. Creyo
 Que o ha de leuuar calando,
 Como já louuou o feito
 Heroico, que em Castella
 Obrou com seus companheiros,
 De que no Soneto trato,
 E de abonação do Reyno.

SONETO SEGUNDO.

Q Ve se fizera mais na bella paz?
 Na gema de Castella poem os pes
 Hoje dos nossos Portugueses des,
 E daõ aos Castelhanos seis, & az.
 Pequena esquadra grande preza traz,
 Seis, & entre elles hum Conde, se o Marques,
 Que em Badajos está, de Leganes
 Por seguro se dá, mà conta faz.
 Vejaõ bem a que o Conde seu caciz,
 E Duque errada fes, que para nos
 Foy do bem que gozamos alcatrus.
 Oução bem o que o mundo todo diz;
 Por nos está do mundo todo a vos,
 E a vos do Ceo, Castelhaninhos, bus.

FINIS.

Res

4283//27V

Está conforme com o seu original. Em São Domingos de Lisboa a 4. de Nouembro de 1645.

M. Fr. Ignacio Galvão.

Taxasse esta relação a reis, Lisboa 4. de Nouembro de 1645.

Ribeiro.

Cazado.

E N I S

dit

Hortelã

Sicilhar